

Questo libro non è in vendita ma è riservato alle Biblioteche e agli studiosi ed è stato stampato nel 2016
a cura del © **Centro di Ricerca e di Sperimentazione Musicale**
ente morale di promozione culturale non a fini di lucro fondato nel MCMLXXXI
via della Sapienza, 38 - 80138 NAPOLI; sede sociale in via Cardinal Prisco 88 - 80042 BOSCOLTRECASE
tel. 3402461264. e-mail: dalsigre@libero.it - sito web: crsm.altervista.org

Potete ricevere gratuitamente copia di questa pubblicazione facendone richiesta al C.R.S.M.
Sono state rispettate le disposizioni della L. 106 del 15/4/2004 e del DPR N. 252 del 3/5/2006

In copertina - Disegno di M. P., ultima pagina dell'autografo (MS. 40) di *Dialogo di Marionette*, 1921.

MARIO PILATI

DIALOGO DI MARIONETTE

LIRICA BURLESCA PER CANTO E PIANOFORTE

poesia di Sergio Corazzini
dal

Libro per la sera della Domenica

a cura di

Rosamaria Cirillo

Centro di Ricerca e di Sperimentazione Musicale

DIALOGO DI MARIONETTE

Perché, mia piccola regina,
mi fate morire di freddo?
Il re dorme,
potrei quasi cantarvi una canzone, ché non udrebbe.
Deh! fatemi salire sul balcone.

*Mio grazioso amico,
il balcone è di cartapesta,
non ci sopporterebbe.
Volete farmi morire senza testa?*

Oh, piccola regina,
sciogliete i lunghi capelli d'oro!

*Poeta!
Non vedete che i miei capelli sono di stoppa!*

Oh! perdonate.
Così? Così?
Non mi dite una parola.
Io morirò.

*Come?
Per questa sola ragione?*

Siete ironica.

Addio!

Vi sembra?
Oh, non avete rimpianti per l'ultimo nostro convegno
ne la foresta di cartone?

Io non ricordo, mio dolce amore.

Ve ne andate?
Per sempre?
Oh! Come vorrei piangere!
Ma che posso farci,
se il mio piccolo cuore è di legno?

Sergio Corazzini

Dialogo di Marionette

lirica burlesca per canto e pianoforte
poesia di Sergio Corazzini dal *Libro per la sera della Domenica*

a cura di
Rosamaria Cirillo

Mario Pilati
Napoli, 1903 - ivi, 1938

Allegretto un po' mosso

p e ben ritmato, con caricatura

The piano introduction is in 2/4 time, with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). It features a rhythmic accompaniment in the right hand consisting of eighth-note chords and a melodic line in the left hand with a prominent eighth-note pattern. The tempo is marked 'Allegretto un po' mosso'.

4

4

Per -

poco rit.....

The piano accompaniment for the first vocal line (measures 4-6) continues the rhythmic pattern from the introduction. It includes a 'poco rit.' (poco ritardando) marking in measure 6. The right hand has a steady eighth-note accompaniment, while the left hand has a more active melodic line.

7

ché, mia pic-co-la re-gi-na, mi fa-te mo-ri-re di-

7

a tempo

The second system contains the vocal line (measures 7-9) and the piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics 'ché, mia pic-co-la re-gi-na, mi fa-te mo-ri-re di-'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic accompaniment, marked 'a tempo' in measure 7. The right hand has a steady eighth-note accompaniment, while the left hand has a more active melodic line.

10

fred - do?... — Il re dor - me,

sottovoce e grottesco

tratt.....a tempo

13

po - trei, — qua - si can -

esitando

cedendo.....molto

dolce

8va

16

tratt...

Più sostenuto e cantabile

tar - vi/u - na can - zo - ne... ché non u - dreb - be

Più sostenuto e cantabile

col canto

ben accentato e legato, con enfasi quasi melodrammatica

19 *f espress.*

Deh!... — fa - te-mi sa -

19 *mf* *p* *rinf. e affrett....*

23

li - re sul bal - - - co - ne...

23 *tratt.....molto*

25

Mio gra - zio - so/a - mi - co, il bal - co - ne è di car - ta -

a tempo *grazioso ed ironico*

25 *legg. e staccato*

28

pe - sta,.... non ci sop - por - te - reb - be. Vo-

28

31

le - te far - mi mo - ri - re sen - za

31

p e tratt. col canto *(rit. molto)*

33

te - - - sta? Oh, pic - co-la re - gi - na, scio-

33

Sostenendo *ff*

tratt.....a tempo, ma largamente

36

glie - te/i lun - ghi ca - pel - - - li d'o - - - ro!...

p *f cresc. ed animando.....*

39 *Allegro (in due)*

Po - e - - - - - ta!... Non ve -

Allegro (in due) *Allegro (in due)*

8va *col canto* 3

f *e vivo, crosciante*

42

de - te... che/i miei ca - pel - li so - no di stop - - -

8va

a tempo, martellato *un po' tratt....* *a tempo, e vivissimo come prima*

45

pa!...

45

sf sf sf sf

sf sf sf sf

48

Oh!.....

per - do -

Meno

48

sf

51

na - - - - - te...

51

53

rall.....

53

sf

sf

56

Co - si?... Co-si?...

Molto più lento

dolcissimo

(m. s.)

(m. d.)

p, senza pesantezza

59

Non mi di - te/u-na pa - ro - - - la... Io...

59

legato, sottovoce e uguale

espress.

63 *rit.....*

mo - - - ri - rò... Co - me? per que-sta

63 *rit.....* *sonoro e profondo* *leggero e cristallino* *g^{va}*

g^{vb}

ripigliando il tempo

66 *3* *incisivo* *espress.*

so - la ra - gio - ne? Sie-te/i - ro - ni - ca... Ad -

66 *sf* *espress.*

69

di - - - - o!...

69 *sf molto espressivo*

72 *ironico*

Vi sem - bra? Oh,... non a -

72 *quasi portando*

sentito ed espressivo

sempre sottovoce

76

ve - - - te rim - pian - - - ti

76 *QUASI VOCES
IMPLORANTES*

molto sentito ed espressivo

ad libitum

80

per l'ul - ti-mo nostro con - ve - gno ne la fo - re-sta di car-

80

84

to - - - - - ne?...

Largamente cantando

84

ff con anima

m. d.

martellato, ritmatissimo

88

88

sempre ff

cresc. molto

92

Lo non ri - cor - - - do,

A tempo,
un po' più affrett.

8va - - - - - *(breve)*

ff stentando squillanti e trattenutissime

grazioso, con caricatura

95 **Lentissimo** affettato, sentimentale

mio dol - ce/a - mo - re...

95 **Lentissimo** (il doppio del tempo) *pp* *8va* **Sostenendo** *p* *sentito*

armonioso languido senz'arpegg. *p* *pp* *8va*

99

Ve ne/an - da - te?... Per

99 *8va* *8va* *8va* *seguendo il canto*

pp leggeriss. e dolce *p* *sempre p, un po' melanconicamente* *8va*

104 *molto espress.... e assai trattenuto*

sem - pre?... Oh!... Co-me vor-rei pian - ge-re!...

104 *sfp* *tratt.....* *col canto*

108

Lentamente

Ma che pos - so far - - - ci,

108

Lentamente

sonoro ma *p* rit.....
a tempo

sottilissimo quasi piagnucolante

112

se/il mio pic - co lo cuo - re... è di le - - - -

112

stentatissimo col canto

Allegro deciso (in 6)

p rapido e crescendo assai

115

- - gno?...

115

Presto

secco e duro

sf sf

ff acuto (dopo la parola)
stentatissimo.....
rapido secco
(m. s.) (2-3) (2-3) (come concludendo)
(m. d.)

Fonte

Manoscritti autografi, Fondo Pilati MS. 39 e MS. 40 - Biblioteca del Conservatorio di musica di *S. Pietro a Majella* - Napoli.

Note

Questa pubblicazione è fedele al manoscritto di origine (MS. 40)
La diteggiatura e le indicazioni fra parentesi tonde sono dell' Autore.

- Batt. 8, P.f (rigo del basso): nota 6 scritta senza diesis
- Batt. 26, Pf. (rigo del v.no): nota 8 (fa nell'accordo) scritta come sol